

MODÈLE AST2 REMORQUE POUR BICYCLETTE

Le manuel du propriétaire devra être conservé pour de future référence

1. Lire en entier et bien comprendre le manuel du propriétaire avant d'assembler ou d'utiliser ce produit.
2. Ce produit doit être assemblé par un adulte

INFORMATIONS IMPORTANTES CONCERNANT LA SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT NO. 1

- Le non-respect de ces avertissements et des instructions d'assemblage peut entraîner de graves blessures ou la mort!
- Jeter immédiatement tous les sacs et matériaux d'emballage en plastique!
- La capacité maximum en termes de poids pour cette remorque est de deux (2) enfants ou 100 livres de charge au maximum!
- Ne jamais utiliser cette remorque / poussette si elle est endommagée!
- Afin d'éviter toute blessure grave, les enfants devraient toujours porter la ceinture de sécurité et les baudriers!
- Ne pas installer de siège de voiture ou tout autre dispositif d'assise non homologués par le fabricant à l'intérieur de la remorque!
- Un réflecteur conforme à la réglementation de la CPSC doit être visible sur l'arrière de la remorque.
- Ne jamais laisser les enfants sans surveillance dans ou autour de ce produit!
- Ne jamais laisser les enfants assembler, plier ou démonter cet appareil
- Les accessoires ou les colis placés dans la remorque / poussette peuvent la rendre instable!
- Ne pas utiliser avec des enfants de moins de 12 mois! Les enfants doivent être en mesure de soutenir leurs propres têtes!
- Avant de démarrer, vérifier que toutes les pièces soient bien assemblées selon les instructions du fabricant!
- En outre, veiller à ce que la remorque n'interfère pas avec le freinage, le pédalage, ou la direction de la bicyclette!
- Ne laisser aucune partie du corps, vêtements, lacets de chaussures ou jouets de l'enfant rentrer en contact avec des pièces en mouvement!
- Ne pas effectuer de modifications sur la remorque!
- Les pneus doivent être gonflés à 25-35 PSI pour un confort maximum! Vérifier la pression des pneus avant chaque utilisation!
- Utiliser une pompe à pied ou une pompe à main pour gonfler les pneus! Les tuyaux d'air sous pression peuvent provoquer un gonflage excessif!
- Re-vérifier périodiquement toutes les fixations afin de s'assurer qu'elles soient bien serrées!
- Nettoyer la remorque uniquement avec de l'eau et du savon. Ne pas utiliser de solvants!

AVERTISSEMENT**AVERTISSEMENT**

CONSEILS DE REMORQUAGE SÉCURITAIRE

Conseils de remorquage:

- Assurez-vous que vos freins de bicyclette fonctionnent correctement! La distance de freinage est augmentée lors de la traction d'une remorque!
- Cette remorque est large! Allouer un espace supplémentaire à proximité des courbes, des panneaux, des voitures garées et autres obstacles!
- Une bicyclette avec une remorque nécessite un grand rayon de virage! Ne pas tourner brusquement!
- Les enfants doivent porter un casque de sécurité homologué pour l'utilisation de ce produit en mode remorque!
- Ne jamais retirer le couvercle de protection lorsque vous tractez des enfants dans la remorque!
- Toujours utiliser le fanion de sécurité lorsque vous tractez la remorque!
- Ne pas monter sur les bordures de trottoirs dans les courbes! Éviter les bosses et les trous! Toujours indiquer que vous allez tourner!
- Soyez particulièrement prudent lorsque vous tournez sur une chaussée inégale et lors d'une descente!
- Ne pas utiliser à des vitesses élevées! Ne pas dépasser les 10 MPH!
- NE JAMAIS utiliser cette remorque la nuit!
- Installer un rétroviseur sur votre bicyclette afin de pouvoir surveiller les enfants dans la remorque!
- Habiller les enfants convenablement afin d'empêcher qu'ils prennent froid ou aient trop chaud lors de la conduite! Protéger contre le refroidissement éolien à des températures froides, et assurer une ventilation et une hydratation adéquate lors de températures plus chaudes.

AVERTISSEMENT**AVERTISSEMENT**

REMORQUE ENTIÈREMENT ASSEMBLÉE

LISTE DES
PIÈCES

| QUANTITÉ | DESCRIPTION |
|----------|---|
| 1 | Cadre avec couvercle, un siège suspendu avec un harnais de sécurité à 5 point, une barre de remorquage, une attache de barre de remorquage et support de la roue arrière fixé |
| 2 | roues arrières de 16 " |
| 1 | fanion de sécurité |

MANUEL DU PROPRIÉTAIRE INSTRUCTIONS DE MONTAGE ET D'UTILISATION DE LA REMORQUE

ÉTAPE 1: Retirer la remorque de sa boîte et vérifier le contenu par rapport à la liste des pièces.

REMARQUE(S): 1. Poser la remorque sur le sol avec le côté en tissu noir dirigé vers le bas.
2. Ne pas retirer la mousse blanche des essieux de la roue jusqu'à l'ÉTAPE 4



FIGURE 1.



FIGURE 1A.

AVERTISSEMENT!: METTRE IMMÉDIATEMENT TOUS LES SACS PLASTIQUE ET EMBALLAGE POUR LES ROUES AU REBUT!

ÉTAPE 2: CADRE OUVERT

Retirer la remorque et tous les composants associés du carton. Déplier la remorque en tirant sur le cadre et retirer tous les composants de l'intérieur (Fig. 2).

- A. Soulever les deux panneaux latéraux en position verticale (Fig 2b).
- B. Insérer les broches d'arrêt QR dans le trou sur le cadre et fermer la broche d'arrêt de sorte que la boucle de la broche soit positionnée sur l'arbre de la broche.



FIGURE 2.



FIGURE 2B.

AVERTISSEMENT!: Les goupilles à dégageur rapide doivent être engagées pour une opération sécuritaire de la remorque. Tout échec de l'assemblage peut entraîner des blessures. Si les goupilles à dégageur rapide ne s'engagent pas correctement, NE PAS LES UTILISER. Appeler le numéro de service à la clientèle tel qu'indiqué dans la documentation ci-jointe pour de l'aide lors du montage.

ÉTAPE 3: RELÂCHER LA BARRE DE REMORQUAGE

- 1. Tourner la remorque sur le côté de sorte que le bras d'attelage soit situé le long du bord supérieur [Fig. 3].
- 2. Trouver la broche à déclenchement rapide qui tient la barre de remorquage en place dans le support de barre de remorquage [Fig. 3a]
- 3. Ouvrir la boucle de la goupille à déclenchement rapide puis retirer la goupille.
- 4. Faire pivoter le bras d'attelage jusqu'à ce qu'il se loge dans le canal en "U" [Fig. 3b]. Installer de nouveau la broche dans les trous de devant dans le canal en "U" et fermer la broche d'arrêt de sorte que la boucle de la broche de verrouillage soit positionné sur l'arbre de la broche.



FIGURE 3.



FIGURE 3A.



FIGURE 3B.

MONTAGE DE LA ROUE

AVERTISSEMENT! Retirer la mousse des essieux de la roue et mettre immédiatement au rebut. Ne pas retirer les rondelles.

- ÉTAPE 1:** Soulever l'arrière de la remorque de sorte que le côté droit soit positionné vers le haut puis localiser la roue droite.
- ÉTAPE 2:** Installer l'essieu de la roue en faisant complètement coulisser l'essieu à travers le support dans le cadre tel qu'illustré.
- ÉTAPE 3:** Insérer la goupille à dégagement rapide (attachée au cadre de la remorque près du support de la roue) à travers le trou situé dans l'essieu, puis verrouiller le clip afin de fixer la goupille.
- ÉTAPE 4:** Répéter l'opération pour la roue de gauche. Une fois terminé, tirer sur chacune des roues pour vous assurer qu'elles soient bien sécurisées.

REMARQUE: Les roues doivent être correctement installées à l'aide de goupilles à dégagement rapide fermées et fermement refermées. Si les broches QR ne sont pas correctement attachées, les roues peuvent tomber. Ne pas utiliser si les broches QR sont manquantes, ou si la fermeture est endommagée ou manquante.



AVERTISSEMENT! Vérifier les roues périodiquement pendant et avant chaque utilisation afin de vous assurer qu'elles ne soient pas desserrées. Tout manquement à effectuer cela pourrait entraîner des BLESSURES SÉRIEUSES affectant vous-même ou les occupants de la remorque.

ATTACHER LE COUVERCLE QUATRE SAISONS

- ÉTAPE 1:** Placer le couvercle quatre saisons sur la remorque où la fenêtre d'enroulement est tourné vers le côté avant de la remorque. (Fig. 12).
- ÉTAPE 2:** Envelopper les sangles de fixation en Velcro et sécuriser le couvercle autour du cadre.
- ÉTAPE 3:** Attacher le matériau en Velcro sur la partie inférieure avant du couvercle sur le matériau en Velcro correspondant sur le panneau avant inférieur en tissus.
- ÉTAPE 4:** Connecter les boucles à dégagement coulissantes situées sur les coins arrière du couvercle aux boucles cousues correspondantes situées sur le côté arrière de l'habitacle de la remorque (Fig 13).
- ÉTAPE 5:** Raccorder les cordons élastiques sur le couvercle arrière pour aux anneaux en "D" situés sur les coins inférieurs de l'habitacle



FIGURE 12.



FIGURE 13.

REMARQUE 5: La couverture quatre-saisons est conçue pour garder les passagers et le fret sec et au chaud en cas d'intempéries. Elle protège également les passagers contre les débris volants. Le couvercle quatre saisons peut être enroulé afin de permettre une ventilation supplémentaire par temps chaud. Des fermetures en Velcro maintiennent le couvercle quatre saisons en place lorsqu'il est enroulé.

AVERTISSEMENT! Ne jamais utiliser la remorque sans le couvercle quatre saisons. La fenêtre ou le pare-insectes avant doit être attaché afin de protéger les enfants contre les objets volants.

INSTALLATION DU FANION DE SÉCURITÉ

ÉTAPE 1: Assembler le fanion et insérer l'extrémité dans la petite douille située sur le côté du revêtement de la remorque. Ré-attacher le Velcro afin de sécuriser le couvercle.

REMARQUE : Le fanion doit être retiré avant de tenter de replier la remorque



AVERTISSEMENT!: Ce fanion est destiné à être utilisé uniquement avec la remorque. Ce fanion n'est pas un jouet. Ne pas laisser votre enfant jouer avec ce fanion à tout moment. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des blessures graves affectant votre enfant.

FIXATION DE LA REMORQUE SUR LA BICYCLETTE

AVERTISSEMENT!: Votre remorque est conçue pour se fixer à la plupart des bicyclettes pour adultes. L'attelage de la remorque doit être fixé sur l'essieu arrière de la bicyclette. Ne pas utiliser la remorque si l'attelage ne peut pas être attaché de façon sécuritaire sur l'essieu arrière. Il est recommandé que la/les bicyclette(s) sur la/lesquelles la remorque sera attachée subissent un contrôle de sécurité effectué par un mécanicien spécialisé en bicyclettes avant d'attacher la remorque. Cette remorque ne doit jamais être utilisée avec des bicyclette électriques, ou n'importe quelle moto ou tout autre véhicule motorisé

STEP 1: Desserrer l'essieu du côté arrière GAUCHE afin de permettre l'attelage sur le cadre.

STEP 2: Positionner l'attelage sur l'essieu arrière gauche du cadre de la bicyclette (Fig. 15).

STEP 3: Serrer l'écrou de l'essieu en toute sécurité, tout en testant afin de voir si l'attelage n'est pas en mesure de tracter librement (Fig. 16).

STEP 4: Boucler la sangle de sécurité autour du cadre et sécuriser sur l'anneau en "D" sur le bras d'attelage (Fig. 17).



FIGURE 15.



FIGURE 16.



FIGURE 17.

AVERTISSEMENT!: La sangle de sécurité doit être attachée sur le cadre de la bicyclette lors de l'utilisation de ce produit en mode remorque.

ATTACHER UN ENFANT À L'AIDE DU HARNAIS DE SÉCURITÉ À 5 POINTSNESS

AVERTISSEMENT ! Pour éviter les blessures graves, les enfants devraient toujours porter la ceinture de sécurité, le baudrier et un casque!

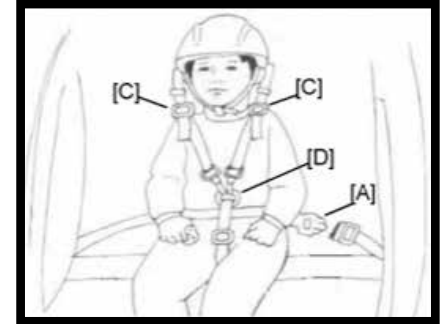
POUR UN SEUL ENFANT:

ÉTAPE 1: Défaire la boucle de la ceinture de sécurité puis assoir l'enfant au CENTRE de la remorque. Boucler la ceinture de sécurité [A] au niveau des genoux de l'enfant puis tirer sur la sangle jusqu'à ce que la ceinture soit serrée.

ÉTAPE 2: Placer les deux baudriers centraux [C] au niveau des épaules de l'enfant, puis attacher les deux sangles dans le "D" L'anneau [D] de la sangle d'entrejambe centrale. Régler le baudrier suivant la taille de l'enfant, puis tirer sur les sangles jusqu'à ce qu'elles soient bien serrés.

REMARQUE: Boucler le baudrier extérieur de chaque côté dans l'anneau en "D" de la sangle d'entrejambe externe directement en dessous. Cela permettra de mettre les sangles qui ne sont pas utilisées à l'écart.

UN ENFANT:



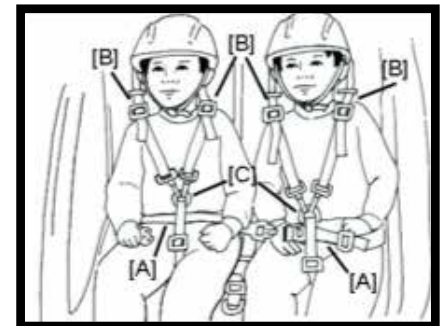
POUR DEUX ENFANTS:

ÉTAPE 1: Défaire la boucle de la ceinture de sécurité puis assoir les enfants sur les sièges droits et gauches de la remorque. Boucler la ceinture de sécurité [A] au dessus des genoux de l'enfant, puis tirer sur la sangle jusqu'à ce que la ceinture soit serrée.

ÉTAPE 2: Placer les deux baudriers centraux [B] au niveau des épaules de l'enfant, puis attacher les deux sangles dans l'anneau en "D" [C] de la sangle d'entrejambe centrale. Régler la hauteur d'épaule des sangles jusqu'à ce qu'elles soient bien serrées - vous devriez être capable de glisser deux doigts d'adultes moyens entre la ceinture et l'enfant.

REMARQUE: La boucle doit être centrée au niveau de l'abdomen de votre enfant. Accrocher les bretelles aux anneaux en "D" sur la boucle et ajuster les fermetures de l'échelle afin qu'elles s'adaptent parfaitement.

DEUX ENFANTS:



AVERTISSEMENT!: Ajuster les sangles de sorte que la sangle d'entrejambe et les baudriers se rencontrent au niveau de l'abdomen de l'enfant, PAS au niveau de la poitrine!

RETRAIT DE LA REMORQUE

ÉTAPE 1: Retirer la sangle de sécurité en libérant l'anneau en "D"

ÉTAPE 2: Retirer la protection encliquetable QR de la connexion d'attelage

ÉTAPE 3: Tirer le bras de la remorque à partir de l'attelage de couleur noire

ÉTAPE 4: L'attelage de couleur noir attaché à l'essieu peut rester sur la bicyclette pour un rattachement facile de la remorque.

ENTRETIEN DE LA REMORQUE

Votre remorque vous offrira de nombreuses années de service avec un minimum de soins. Pour assurer un fonctionnement sûr et fiable, nous vous recommandons l'entretien régulier suivant. Avant chaque sortie:

ÉTAPE 1: S'assurer que les roues soient entièrement sécurisées sur le cadre. Les roues doivent être insérées complètement afin de se verrouiller en place.

ÉTAPE 2: Vérifier toutes les fixations afin de s'assurer qu'elles soient bien serrées, et serrer de nouveau ou remplacer si nécessaire.

ÉTAPE 3: Vérifier l'usure des pneus et le niveau de gonflage tel qu'indiqué sur le flanc du pneu. Utiliser uniquement une pompe manuelle afin d'éviter d'endommager les pneus. Un sous-gonflage ou surgonflage peut entraîner une manipulation dangereuse.

ÉTAPE 4: Contrôler le serrage de l'attelage à deux reprises, en vous assurant que la broche QR soit bien verrouillée, et que sangle de sécurité soit bien en place.

ÉTAPE 5: Vérifier la sangle du harnais pour toute trace d'usure, et faites en sorte que les boucles de verrouillage se ferment correctement.

À L'ANNÉE AU BESOIN: Une fois par an, ou plus tôt si nécessaire, faites inspecter la remorque par un mécanicien en bicyclettes qualifié pour tous signes d'usure ou pour tout ajustement nécessaire. La remorque peut être nettoyée avec un détergent doux et de l'eau. Ne pas retirer le siège ou le couvercle pour le lavage. Ne pas utiliser de produits chimiques ou d'eau, car ils peuvent endommager les tissus ou les matériaux ou les surfaces du cadre.

PLIAGE POUR LE STOCKAGE ET LE TRANSPORT

- STEP 1:** Retirer tous les enfants et les marchandises de l'intérieur de l'habitacle.
- STEP 2:** Déclipser la barre de remorquage sécuritaire de l'anneau en "D" et retirer la goupille afin de retirer l'attelage du cadre.
- STEP 3:** Boucler l'extrémité de la sangle arrière au niveau de l'anneau en "D" de la barre de remorquage.
- STEP 4:** Retirer le fanion et la barre verticale puis séparer les trois sections.
- STEP 5:** Retirer les goupilles à dégagement rapide des essieux moteurs des roues arrière.
- STEP 6:** Retirer la goupille à déclenchement rapide du support de la barre de remorquage située sur le coin avant de la remorque.
- STEP 7:** Rabattre la barre de remorquage sous la remorque et remplacer la goupille à dégagement rapide à travers la barre de remorquage et du canal en "U"
- STEP 8:** Placer les roues et le fanion à l'intérieur de l'habitacle, puis refermer le couvercle avant.
- STEP 9:** Rabattre l'habitacle supérieur, tel qu'indiqué ci-dessus:
- Retirer le couvercle quatre saisons anti-pluie
 - Retirer la goupille QR des deux côtés.
 - Rabattre le cadre tel qu'indiqué.
 - Rabattre jusqu'à ce que la remorque soit plate



REMARQUE : Stocker la remorque dans un endroit sec et frais, à l'abri des rayons du soleil. Après de longues périodes de stockage, contrôler les pneus pour vérifier l'usure des pneus, la fissuration, le tissu et les sangles pour tous signes d'usure. Après de longues périodes de stockage, il est recommandé que la remorque soit inspectée par un mécanicien cycliste professionnel.

GARANTIE

SI VOTRE PRODUIT NÉCESSITE UN SERVICE DE GARANTIE, VEUILLEZ S'IL VOUS PLAÎT NE PAS LE RETOURNER AU MAGASIN DE DÉTAIL. VEUILLEZ S'IL VOUS PLAÎT CONTACTER:

ALLEN SPORTS USA
(800) 722-5536 ~ CUSTOMERSERVICE@ALLENRACKS.COM

Veillez noter que tous les retours et les échanges sont soumis à la politique du détaillant chez lequel le produit a été acheté

ALLEN[®]
SPORTS

R. A. ALLEN CO., INC. - 60 Thoreau St. # 161 Concord, MA 01742, USA

Produit conçu aux Etats-Unis, fabriqué à Ningbo, Chine